

BUNUL ECONOM

REVISTĂ PENTRU AGRICULTURĂ, INDUSTRIE ȘI COMERCIU

ORGAN AL: „Reuniunii Economice din Orăștie“ și „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiiului“

ABONAMENTE:

Pe an 4 coroane (2 fl.); jumătate an 2 cor. (1 fl.)
Pentru România și străinătate 15 lei pe an.

A P A R E

În fiecare Duminică.

INSERTIUNI:

se scotocesc după tarifă, cu prețuri moderate.
Abonamentele și inserțiunile se plătesc înainte.

Să învățăm carte!

— ← → —

Cu 1 Septembrie se încep înscrierile copiilor la școală. Părinții au datoria de a îngriji de viitorul copiilor lor, ear' viitorul acesta se asigură prin școală. Poporul acela a cărui fii n'au avut parte de școală a rămas în întunec, și rămânând în întunec a rămas înderēt în toate afacerile vieții sale private și publice. Starea în care ne aflăm azi o putem justifica încă prin vitregitatea timpurilor trecute când nu erau școli destule și când învățătura era eretată și permisă ca un privilegiu numai pentru o anumită clasă de oameni, dar' astăzi, după ce timpurile acelea au trecut și s'au schimbat, nu ne mai putem justifica pentru viitor cu nimic, și părinții cari nu se îngrijesc de creșterea de lipsă din școală pentru copiii lor, vor fi ponegriți și insultați de viitoarea generațiune pentru nepăsarea lor.

Astăzi nu ne mai putem plânge că nu avem școli și nu avem unde să ne luminăm. A fost un timp când marele dascăl român Țichindeal zicea și scria așa: »Carte, carte nație română, și atunci altă nație înaintea ta nu va fi«!

Așa zicea și scria el atunci, ca să îndemne pe români a înființa școli populare în toate comunele. Astăzi mulțumită lui Dzeu că pe lângă toate pedecile și greutățile trecutului, tot am dat înainte, pentru-că în privința religioasă avem două metropolii, una gr.-or. la Sibiiu, și alta gr.-cat. la Blaj; avem trei episcopii rom. gr.-or. la: Sibiiu, Arad și Caransebeș; gr.-cat. la: Blaj, Oradea, Lugoj și Gherla; avem gimnas cu 8 clase în Brașov, 4 clase reale și 3 comerciale; cu 8 clase în Blaj, în Năsăud, în Beiuș și un gimnas inferior în Brad.

Mai avem școli: teologice și pedagogice pentru creșterea preoților și învățătorilor noștri la Sibiiu, Arad, Caransebeș, Blaj și Gherla.

De sine înțeles că după numărul nostru cel mare din țara aceasta, și după ținuturile locuite în masse mai mari de locuitori români, școlile și institutele acestea de cultură sunt prea puține și prea îndepărtate pentru de a ne folosi de ele după numărul nostru și după trebuințele noastre.

Avem însă școlile de stat și ale altor confesiuni pe cari unii de-ai noștri sunt necesitați a le cerceta în lipsa de școli proprii.

Acelea școli însă sunt mai bune, în cari elevii și școlarii se cresc și li-se dau cunoștințe de toate zilele și nu se drează cu felurite forme de gramatici și regule seci aritmetice. Acele școli sunt mai bune unde profesorii sunt adevărați părinți pentru școlarii lor și cu iubire și fără de nici un interes particular știu tracta și propune elevilor lor.

Ochii noștri sunt însă ațintiți spre poporul, care nu are mijloace de a-și învăța copii prin școlile mai înalte. Pe seama lui rămân școlile populare cu curs de 6 ani, pentru-că școli agricole și industriale nu avem.

Un rău mare și o lipsă mare este aceasta, pentru-că știut este, că și în trecut tot din popor, din săracime au eșit bărbații cei mai luminați și mai harnici. Adevărat că s'au și înființat mai multe stipendii de anumiți binefăcători, cari au avut dragoste adevărată de neam și de popor și mai ales de fii lui lipsiți dar' talentați.

Și azi să jertfește destul pentru școală nu putem nega, și ni-se pare că jertfele aduse nu stau în raport drept cu rezultatele, adică școala pentru care să jertfește atâta, nu-și da

roadele sale așteptate. Aceasta însă este numai la părere, pentru-că suntem prea rămași înderētul altor popoare și pentru-că am voi ca numai decât să avem un popor deplin cultivat, ceea-ce nu se poate aștepta dela poporul nostru, mai ales avisat la propriile sale puteri.

De altă parte mai sunt și azi — durere — multe comune resfirate prin locuri rele, cari din o cauză sau alta, n'au venit la cunoștința de a ști prețului cum să cuvine folosul ce-l are școala și omul cu carte.

Biserica și preoții ei vor trebui mult să lucre și să asude până va străbate în toate colțurile redeșteptarea poporului la lumină. Acești factori au redeșteptat și luminat pe alte popoare și tot ei au dat dorința să îndeplinească această sfântă misiune și la poporul nostru de pretutindenea.

Dar' dacă aceasta așa este atunci trebuie să ne mai cugetăm le una, dacă cu toții dorim a ști carte și a ne cultiva. Trebuie să ne tragem seamă, că oare școala noastră adăpostită sub scutul bisericeii, așa zicând născută și crescută din biserică și prin biserică; oare această școală pentru a cărei existență biserică a jertfit și jertfește cu drag, ea ca o fiică bună fi-va oare totdeauna credincioasă mamei sale?

Timerețul nostru, bărbații noștri crescuți în aceea școală, oare la vremea sa aduce-și-vor aminte de mama lor, de biserică, care le-a făcut cu puțință creșterea?

Noi credem că da, și aceasta nici nu se poate altfel aștepta. E ceva lucru natural că omul căruia i-s'a făcut un bine, binele acela îl va răsplăti la timpul seu earăși cu bine, căci în cas contrar s'ar face vinovat de nemulțumire și de răutate și l'ar mustra și conștiința.

Sunt earăși alții, cari din anumite

cauze și împrejurări sunt crescuți în școli străine de biserica lor, dar' cari se împărtășesc și acolo de învățăturile religiunii lor.

Aceștia sunt cari mai ușor pot fi ispitiți și cercați de a-și schimba legea și obiceiul părintesc.

Copii însă cari sunt bine crescuți din casa părintească și a căror părinți se interesează de ei și de învățătura lor din școalele străine, nu vor putea fi influențați și seduși nici când și nici unde.

Dacă e dar' trebuință ca să învățăm carte și în acest scop să ne înscriem copii la diferitele școli cari se deschid în curând, atunci se se cugete fiecare părinte bun la întrebarea aceasta, se se cugete mai ales cei cari siliți sunt a-și înscrie copii la școli străine de neam și de lege, căci ce folos poate să aibă o națiune de bărbați crescuți, învățați prin școală, însă cari nu-și iubesc biserica, nu țin la religiunea lor și la obiceiurile părinților păstrate de biserică!

Adunarea fondului de teatru.

Pentru adunarea generală a fondului de teatru român, care se va ținea Duminică în Brad, și pentru festivitățile ce se vor aranja cu aceasta ocaziune, inteligența română din Brad a stabilit următorul program special:

In 14/27 August: Primirea comitetului și a oaspeților la gară, seara la 7 ore. Seara de cunoștință la »Hotel Central« la 8 ore. Cină à la carte.

FOIȚĂ

O spune Doamne.

Din zori de zi, până'n amurg
Nici alergăm pentru ciocci.
Ei tot ne'njură și tot ne bat,
Ne orte în față cu noici.

În caldul verii cel turbat
Intinse lanuri te coșim
Dar' în zadar, căci tot datorii
La ei suntem cîi-cît trăim.

De foame, frig și ne mor,
N'avem nimic ce să te dăm
O spune Doamne, până când
Cît amar să mai răbdăm?

In 15/28 August. Serviciu divin în biserica rom. gr.-or. la 10 ore a. m. Ședința I. a adunării în sala de gimnastică la 11 ore a. m. cu următorul program: a) Deschiderea adunării și bineventarea ei, b) alegerea a doi notari, c) raportul general al comitetului, d) alegerea unei comisiuni de 5, pentru censurarea raportului general, e) raportul cassariului, f) alegerea unei comisiuni de 5 pentru a censura raportul cassariului, g) alegerea unei comisiuni pentru înscriere de membri, h) cetirea disertațiilor, i) închiderea ședinței.

Banchet la »Hotel Central« la 2 ore p. m. table d'hôte, cuvertă à 3 cor. 20 fil. Bilete sunt a se rescumpăra cel mult până în 15/28 August 8 ore a. m. la dl I. Cutean comerciant.

Concert și teatru în sala »Hotel Central« la 8 ore seara cu următorul program: a) Răsunset dela »Crișana«, cor mixt de I. Vidu, dat de corul studenților, b) Răsunsetul Ardealului, cor mixt de I. Vidu, dat de corul studenților.

Aur!.. dramă în 4 acte, de C. Hodoș. Declamări de Z. Bârsan. Prețurile: loc I. 2 coroane, loc II. 1 coroană 50 fil. Loc de stat 1 coroană Biletele se pot cumpăra la dl I. Cutean și sara la casă. Venitul e destinat pentru fondul de teatru.

In 16/29 August. Ședința II. cu program: a) deschiderea ședinței, b) cetirea și verificarea protocolului în ședința I, c) raportul comisiunii pentru câștigarea de membri noi, d) raportul comisiunii însărcinate cu censurarea raportului cassariului și a averii societății, e) raportul comisiunii însărcinate cu censurarea raportului general al comitetului, f) alegerea comitetului pe un nou ciclu de 3 ani, g) determinarea locului, unde se va ține adunarea generală pentru anul 1905, h) alegerea unei comisiuni de 3 membri pentru verificarea protocolului din ședința II, i) închiderea adunării.

CARMEN SYLVA

SUFERINȚA

(Urmare și fine.)

O lacrimă ferbinte a picurat încet pe fenicelul dela picioarele Suferinței; acesta răspândi frumosul seu parfum, și îi mulțumi pentru roua primită, — și pleca mai departe neliniștita copilă și ajunse la malul unui lac mare și lin. Aci nu se mișca nimic; numai amurgul sării peste apă, și aceasta în umbră.

Dênsa privind în urma sa, suspina încet.

— »Odată numai am găsit liniște, în pădure. Odată mi-am uitat durerea, cu razele soarelui în inimă — dar' acestea au trecut«.

Perdută în visuri privia copila în undele lacului, din care apărură ca prin o negură plutind ve valuri »Zina lacului«.

Atunci vede Suferința o lumină roșetică, căzând printre valuri, mai mare și mai lucitoare decât stelele, trecând strălu-

Petrecere cu joc la »Hotel Central«. Inceputul la 8 ore seara. Bilete de persoană 2 coroane, de familie 4 coroane. Bilete se pot căpăta la dl I. Cutean și seara la cassă. Venitul curat e destinat pentru fondul de teatru.

In 15/28 și 16/29 August de la 3—5 d. a. va fi deschisă expoziția de țesături și lucruri de mână țărănești din Zarand în salele din etaj ale gimnasiunii. Bilet de intrare de persoană 40 fil. Venitul curat e destinat pentru premiera țărancilor noastre care au espus obierte. Premiera se va face în 16/29 c. Luni d. a. la 5 ore.

In 17/30 August, excursiuni. Nota: P. T. oaspeți, cari sosesc cu trăsura, se pot informa pentru cuartire la »Hotel Central«.

Agricultorul tratând boalele animalelor domestice.

Nu va putea trata agricultorul toate boalele de vite, cai, oi, porci; în casuri de boale grele e bine să se trateze medicul veterinar, în casuri de epizotii (boleşniță) e chiar dator să anunțe numai decât autoritatea comunală și să cheme în grabă medicul veterinar. Sunt însă casuri de boală pe care agricultorul le poate trata singur, dacă nu în tot cursul boalei — cel puțin la început, și sunt medicamente pe cari le poate prescrie și oferi singur animalului bolnav, dar' mai cu seamă sunt măsuri sanitare pe cari trebuie să le ia și în casuri de prevenire și casuri de combatere cu succes a boalelor.

Sunt boale ușoare exterioare și interioare ale animalelor domestice cari sunt locale; boale mai grave, mai cu

cind prin ceața nopții. Cum rîdea cu ochii, observă, că acea lumină transpiră dintr'o casă de pe marginea lacului, care era deja înfășurată în iederă; numai din ferestrele lungărețe, cari stau deschise, veniau razele luminei.

— »Ciudat lucru«, gîndește Suferința.
»Aci încă nu am intrat, și totuși cine-va e în neadormire«.

Tiptil se apropie de fereastră; aci era o femeie admirabil de frumoasă cu părul alb ca zăpada, cu o haină albă și lungă, cu o prea fină învalitoare pe cap. Dênsa scria în liniște într'o mare carte, cu mâna sigură, corect, și între genunchii ținea strînsă o furcă cu caerul de fuor. O creață adîncă se vedea între cele două sprîncene. Însă în jurul frumosului ei nas, și buze, se întipărea gingășie și bunătate de femeie, și cea mai nobilă bunătate de inimă.

Suferința stătea uimită la această privire; de-odată se ridicară doi ochi frumoși ca azurul cerului, o priviră cu liniște și o voce dulce melodioasă îi zise:

seamă la un organ important pentru viața animalului, atinge întreaga lui stare de sănătate, stare care, afară de tristețea, oboseală și lipsă de poftă de mâncare, se manifestează prin schimbări în bătăia inimii și a pulsului, căldura corpului și a respirației. Pulsațiunile normale la armăsar sunt în număr de 28—34 pe minută, cal și eapă 35—40. La bovidee (bou sau vacă) oscilează între 50—70, la oi și porci între 60—80, la câni între 80—100 de pulsațiuni pe minută.

Numărarea pulsațiunii la cai, cătări, măgari, face punând degetul pe artera exterioră a fălcei de sus și apăsând între marginea de jos a fălcei inferioare; la bovidee se alege tot o arteră, se apasă însă cu degetul la partea exterioră a fălcei de jos; la animale mai mici se poate simți însă bine în mijlocul pulpei de sus. La animale sănătoase pulsul este plin, se simte clar, cadentat și urmează la intervale egale unul după altul. Temperatura corpului se măsoară prin introducerea în intestinul gros a unui termometru potrivit scopului. Căii sănătoși au cam 38 de grade, vitele 39, oile 39.8° ear' porcii 39.6° Celsius. Dacă temperatura se ridică cu cel puțin o jumătate de grad de-supra normalului, aceasta e o probă că animalul e atins de o boală cu friguri. De obicei se constată atunci și o pulsațiune mai frecventă, mai iute. Numărul răsufărilor este la calul sănătos și în stare de repaos 8—12 pe minut, la vită 16—25, la oi 14—20, la câni 15—25. Dacă timpul răsufării înafară e mult mai lung decât al răsufării înlăuntru sau contrar inspirarea se face mai lungă decât expirarea, atunci suntem în fața unei stări anormale; animalul e bolnav.

— »Vino numai în lăuntru, fica mea, de mult aștept după tine!»

Suprinsă întră Suferința; așa o voce ea nu mai auzise. De-odată o îmbrățișează două mâni delicate, a fost luată în brațe și sărutată, și admirabila femeie îi zise:

— »Dragă Suferință! Tu trebuia să mă găsești! Eu nu am putut, să te caut, pentru-că eu nu vin nechemată. Eu sunt mama Răbdarea și stau aici, privesc, ascult priveghiez. Lacul îmi readuce vocea acelora, cari mă chimă. Adese-ori am umblat și eu pe urma ta, durere însă, nu totdeauna.»

Creața de pe frunte-i deveni mai adâncă. Suferința își ascundea capul la pieptul mamei.

— »O, vino întotdeauna cu mine», se ruga blând Suferința.

— »Nu copilă», îi răspuse Răbdarea, »dacă mă vei chema, atunci voi merge și dacă vei fi obosită, atunci întră eară la mine.

Eu trebuie să scriu »cartea vieții»; aceasta îmi dă mult de lucru.»

Sărmana mititică, Suferința, rămase o

I. Curățenie sau purgative.

a) *La cai*: în cele mai multe cazuri de boală ușoară, se dă o curățenie care se provoacă eșirea de excremente mai moi. Pe lângă dietă, adică oprirea de fân și oferirea de nutreț verde sau tărîțe de grâu, se dă calului bolnav sare amară, 375 până la 500 de gr. pe zi e de ajuns, care se amestecă într-o găleată cu apă și se pune înaintea lui să bea cât va avea poftă. Dacă nu o ia sub această formă atunci se disolvă câte 200—250 grame în apă și se udă furagiul din 12 în 12 ore, după cum trebuința cere, în cazul când nu și-a făcut efectul. Dar' ca să se dea soluțiunea pe gât cu de-sila e periculos mai în totdeauna. Se mai poate da și preparând sarea amară cu făină și apă, la 2 ceasuri a patra sau a cincia parte din soluția de 375—500 grame, după cum constituția calului e mai slabă sau mai tare.

Când calul are colici ușoare, pe lângă aceste tratamente, trebuie plimbat la pas ușor și cu pătura pe el (calul de lux), timp de 1—2 ore.

Dacă animalul urdină subțire de tot, i-se dă hapuri conținând 20—25 gr., de Aloe. Hapurile se fac astfel: Praf de aloe 22 gr. rădăcină de iarbă mare 1 gr. și 1/2 și săpun verde atât cât trebuie pentru facerea pastei din care se prepară apoi hapurile. Pentru mânzi sau cărlani, trebuie ca hapurile să fie proporțional mai mici. După ce s'a dat animalului hapuri de Aloe nu trebuie plimbat nici lăsat în libertate, ci la grajd, cu pătura pe el și până își face efectul să i-se dea numai tărîțe, și apă stătută la dispoziție. Trecerea dela această dietă la rația obicinuată nu trebuie să se facă de-odată ci treptat.

noapte intragă la mama înțeleaptă, și dimineața cu puteri nouă pleca mai departe.

Satul e în floare, totul era senin, era vremea secerișului. Suferința văzând macul roșu și neghina albastră, se gândia:

— »Sărmanele de voi, acum înfloriți atât de vesele și luciți în fața soarelui, și cu toate acestea azi veți fi tăiate!»

În holda de grâu sta o fată frumoasă singurică și seceră, cu dibăcie și iuțeală, ca trei bărbați.

— »Bună dimineața, palidă copilă», o chiamă glumind, »vino și-mi ajută!»

Și sărind ușurel și veselă, pletele-i aurii îi atârnav și se învârteau la fiecare mișcare a ei; ear' ochii ei albaștri luciau radioși ca razele din soare.

— »Cine ești tu?» întrebă suprinsă, văzând pe Suferința cu ochii întunecați.

— »Eu sunt Suferința și sunt menită să umblu dintr'un loc într'altul în veci. Și cine ești tu?»

— »Eu sunt Munca, nu vezi tu? Nu vezi ce sănătoasă sunt și ce brațe tari am?»

b) *La vite*: Se va disolva (topi) 300 grame sare amară în 1/4 litru de apă, punându-se zeană groasă de sămânță de in și 250 grame unt de sunătoare și amestecându-se bine se dă în două rânduri la interval de 2 ore. Dacă după 5—6 ore și-a făcut efectul, se va mai da odată această curățenie. Un alt mijloc de a da curățenie viteilor se compune din 60 grame tutun ordinar topit în 2 litri de apă și după ce se stoarce bine se adaugă 250 gr. sare obicinuată, lucru care se poate face ușor la țară.

c) *La oi*: O a patra, chiar a cincia parte, din curățenia de sare amară ce se dă la vite, ajunge pentru oi.

d) *La porci*: Porcilor nu trebuie să li-se toarnă pe gât medicamente fluide. Pentru porci se amestecă 40—80 gr. sare amară cu sirop sau 20 grame miere și se unge apoi cu o pensulă încet-încet pe limbă. La necesitate se urmează astfel după 6 ore.

e) *La câni*: Aceștia li-se dă în raport cu mărimea, 15—35 gr. de ulei de ricin de-odată și la necesitate se mai dă odată după 2 ore. (Va urma).

Asociațiunea la Timișoara.

Cum se știe din convocarea publicată în ziarul nostru numărul 31, adunarea generală a »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român» se va ține anul acesta în Timișoara, la zilele de 21 și 22 Septembrie n.

Inteligența română din Timișoara face, cum suntem informați, toate pregătirile, ca adunarea să fie cât se poate de succesă; ear' comitetul aranjator, ales din sinul ei, a stabilit deja programul festivităților ce se vor aranja cu această ocaziune. E următorul:

Și atunci a luat pe Suferința în brațe ca pe un copil, și rîlea și cânta, alerga prin holde. Peste obrazul Suferinței s'a pus o rumeneală trandafirie și ea zise rîzînd:

— »Vino cu mine! Eu nu pot niciodată odihni și adese-ori sunt așa de obosită.»

— »Aceasta nu se poate, dragă sorioară! Căci eu trebuie să dorm pentru a fi ziua bună la lucru. Sunt însă în tot locul și trebuie să îd; însă privind în ochii tăi mi-se înecă rîsul, durerea pătrunde întrînsul; dacă însă mă vei chema, voi merge și apoi voi rămânea în urma ta.

A mers așa mai departe Suferința, de dimineața cu brumă și rouă, până în noapte, zi de zi cutreerând lumea.

Răbdarea și Munca și-au ținut cuvîntul, și au fost sincere tovarășe ale Suferinței și adese-ori se întruniau în casa mamei Răbdare, pe malul lacului, și cetiau din cartea vieții, ori scriau întrînsa.

La 20 Septembrie întâmpinarea la gară a comitetului central.

Tot în aceea zi seara de cunoștință și cină comună în hotelul »Principele de coroană«.

La 21 Septembrie dimineața participarea la serviciul divin la biserică gr. or. română și cea gr.-cat. română din Timișoara-Fabric.

La 11 ore înainte de amiază I-a ședință a adunării generale în sala cea mare a hotelului »Principele de coroană«.

După amiază la 2 ore banchet tot în acea sală.

Seara la 8 ore concert tot în acea sală.

La 22 Septembrie la 10 ore înainte de amiază a II-a ședință a adunării generale.

Uot în aceea zi după amiază la 4 ore ședință festivă a secțiunilor științifice-literare în sala mică a hotelului »Principele de coroană«.

Seara petrecere de joc în sala mare a hotelului.

În Timișoara cortele private pentru publicul care vine la adunarea generală nu stau la dispozițiune, fiecare oaspe poate căpăta chilie numai la hotel; deci toți aceia, — cari voiesc a participa la adunarea generală, sunt rugați până inclusive 18 Septembrie a comanda chilie la presidentul comisiei de încortelare Dr. Aurel Cosma, avocat în Timișoara, căci altcum comisiunea de încortelare, fiind în mare circulația călătorilor străini în Timișoara, nu va fi în stare să caute chilii cerute la timp întârziat; — tot-odată sunt rugați cu aceasta ocaziune a înștiința că voiesc sau nu a participa la banchet, pentru ca comitetul aranjator să se poată de timpuriu orienta.

Dacă oaspeții cari comandază cortel vor înștiința, că cu care tren sosesc la Timișoara, la gară vor fi așteptați de membrii comisiei de încortelare, ca să comunice că pentru fiecare oaspe în care hotel e comandată odaia.

Premii pentru cai de prăsilă.

Comisia pentru prăsilă a comitetului Sibiu va aranja luni, în 12 Septembrie n. c. la 8 ore a. m. în piața veche a cailor din Sibiu, o premiere pentru cai de prăsilă, la care va împărți premii în bani și diplome de laudă.

Premii în bani se vor împărți în valoare de 630 coroane și anume: 7 premii cu sume dela 20—70 cor. pentru iepe cu mânze bine lăptate; 6 premii cu 20—50 cor. pentru mânze de 3 ani, apoi pentru mânzi nejugăniți și mânze în calitate eminentă sub 3 ani: 1 premiu de 40 cor.; pentru mânzi de 2 ani un premiu de 30 cor.; pentru câte un mânz și mânză de câte 1 an. câte un premiu de 20 cor.

Diplome se impart cultivătorilor aparținători la ori-care clasă în proporțiune cu calitatea calului și anume: diplomă de clasa I. de aur, de clasa II-a de argint, și de clasa III-a de bronz.

Vârsta iepelor admise e 4—9 ani. Se recere ca materialul (vitele) prezentat să fie bine nutrit, sănătos, puternic și apt de prăsilă

și se fie duse în târg în ziua amintită între ora 6—1/2 dimineața. Taxa pentru loc nu se plătește. Transportarea încoace și încolo a vitelor se face pe cheltuiala și rizicul proprietarului. Despre fiecare cap de vită proprietarului trebuie să aibă ședulă de vite cum și un atestat comunal, ce să dovedească, că e stăpânul vitei de cel puțin 6 luni cum și ședula de mânzit. Proprietarii au să fie locnitori din comitatul Sibiu.

Indemnăm pe proprietarii nostri de cai să nu întârzie a lua parte la această premiere, dela care numai folos moral și material pot avea.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«.

Pentru president:

Romul Simu,

mem. în comit.

Vic. Tordășianu,

secretar.

Concurs.

Studentii de naționalitate română cari doresc să fie primiți pe anul școlar 1904—5 la »Masa studenților« de la institutul »Albina« au să-și înainteze la direcțiunea institutului până la 10 Septembrie a. c. cererile provăzute cu următoarele documente:

1. Atestat de botz.
2. Atestat despre averea părinților.
3. Testimoniul ultim școlar.
4. Atestat de primire în una din școlile medii din Sibiu.

Elevii actuali ai »Masei studenților« au să-și prezenteze numai testimonul ultim școlar.

Sibiu, în 25 August 1904.

Direcțiunea institutului »Albina«.

Răsboiul ruso-japonez.

De câte-va zile sosesc cărăși sumedenie de știri mai mult sau mai puțin exagerate asupra celor ce se petrec la Port-Arthur. Din știrile aceste nu ne putem orienta cu siguranță asupra adevăratei situațiuni la Port-Arthur. Știm numai atât, că Japoneseii asediază cu violență extraordinară fortăreața și că garnisoana rusă de acolo a ajuns la culmea periclului.

Ziarele engleze asigură, că la Tokio se așteaptă în tot momentul căderea cetății în urma atacului ultim definitiv ce îl vor da japoneseii cât mai curând. Mai multe tunuri japoneze — se zice — varsă neîntrerupt foc pustiitor asupra fortăreței și a portului și din pozițiunile japoneze se urmează neîntrerupt pe întreaga linie atacurile infanteriei japoneze contra forturilor. La Tokio se crede, că liniile de apărare rusești sunt stabilite, în parte chiar sdrobite, așa că se va putea da zilele aceste actul definitiv pe linia Antisan-Icișan. Pozițiunile rusești din jurul portului sunt expuse și ele focului teribil al tunurilor japoneze, dar

cu toate acestea forturile rusești continuă să răspundă cu efect bombardării.

— Amiralul Alexiew a adresa Țarului o telegramă cu data de 24 August în care se zice, că generalul Stössl i-a raportat din Port-Arthur cu data de 19 August că în dimineața acestei zile, la oarele 4 1/2 Japoneseii au început asaltul muntelui Uylovoi și bombardarea crâncenă a fortificațiunilor de pe frontul de nord și a unei părți din frontul de ost. Inimicul construște tranșee pe colina zisă a Lupului, în fața pozițiunei Ilușine și de-alungul întregii văi Bunkho.

— »Daily Telegraph« din Londra crede a ști, că comandantul flotei rusești din Port-Arthur ar fi primit ordinul, că dacă nu va succede eșirea vaselor rusești din Port-Arthur, atunci ele se fie aruncate în aer, ear' echipagiile vaselor să se înroleze în garnisoană. Știrea aceasta am adu-o și noi eri, comunicată fiind de biroul telegrafic din Budapesta, care însă o prezenta ca venind direct din Petersburg, — ceea-ce nu este exact.

— Din Cifu se anunță, contrar știrilor venite din isvor engles, că bombardarea fortăreței a mai slăbit din cauza lipsei de munițiuni suficiente. Rușii profită de această pauză și așează mine numeroase în fața forturilor.

— »Gazeta de Colonia« publică o telegramă din Petersburg cu amănunte asupra luptelor date în urmele săptămâni la Port-Arthur. Deja în ziua de 16 Iulie Japoneseii au făcut sforțări uriașe pentru a lua fortăreața cu asalt. Cinci atacuri ale lor a fost însă respinse cu atâta înverșunare de către Ruși, încât Japoneseii au fugit în disordine, părăsindu-și armele și lăsând pe câmpul de luptă 7000 morți și răniți. După încercarea dela 20 Iulie, ce au făcut-o Japoneseii pentru a surprinde pe Ruși, ei au mai dat încă patru atacuri în ziua de 27 Iulie. 60,000 Japonesei au înaintat contra regimentului rus 13, care se împotrivi cu bravură, respingând pe inimic cu baioneta. Japoneseii au pierdut 10,000 de oameni. Până în prezent Japoneseii au pierdut la Port-Arthur 28,000 oameni.

În ziua de 8 August Japoneseii au așezat pe culina zisă a Lupului 25 tunuri de asediu, al căror efect teribil a silit pe Ruși să-și părăsească pozițiunea. De atunci Japoneseii continuă necurmat bombardarea.

*

Situațiunea pe câmpul de răsboi în Manciuria continuă să fie neschimbată. Dela lupta dată la Hayciöng, spune un corespondent al ziarului »Daily Telegraph«, nu s'a întâmplat vr'un eveniment mai însemnat. Ambele părți beligerante așteaptă rezultatul luptelor dela Port-Arthur. Rușii speră să ia în luna viitoare ofeneiva. Trupele rusești se bucură acum

de odihnă, de care aveau mare necesitate.

*

Forțele rusești în Extremul Orient.

Deși nu se poate ști exact de ce forțe dispune Rusia în Extremul-Orient și deci știrile ce se dau în această privință sunt fantastice, credem totuși util a reproduce o statică a unui corespondent francez din Petersburg, care susține, că știe de ce forțe Rusia dispune acolo.

Eată-le:

La Port-Arthur generalul Stössel dispune de o garnisoană proprie a cetății de 15,000 de oameni, afară de aceasta mai are regimentul 5 siberian tare de 3000 oameni, apoi regimentele 13, 14, 15 și 16 siberiane, în total 12,000 de oameni, cari formează divisiunea Fock; apoi de regimentele 25, 26, 27 și 28 siberiane, tari de 12,000 de oameni, formând divisiunea Kondracenko; apoi 5000 oameni artilerie de câmp, în total 47,000 oameni, dintre cari vr'o 10,000 școși din luptă dela începutul asediului.

La Vladivostok stă generalul Linvici cu 40,000 oameni.

Kuropatkin dispune de următoarele forțe:

Corpul al doilea ost-siberian (40,000), corpul al patrulea siberian (50,000), corpul al zecelea rusesc (30,000), corpul al 17-lea rusesc (30,000). Total armatei lui Kuropatkin e de cel mult 150,000 oameni, din cari trebuiesc scăzute pierderile. Aceste trupe le poate opune la 25,000 de Japonesi.

În timpul ploilor se vor transporta corpurile 5 și 6 ost-siberiene (60,000), corpul întâiu din Petersburg (30,000) și corpul al patrulea (30,000) neformați încă.

Intăririle vor fi de 120,000 oameni, cari vor salva, precum cred Rușii, pe Kuropatkin, în cas când ploile ar continua și ar împedeca mișcările Japonesilor.

Credem, că lista corespondentului frances nu e completă. »G. T.«

Avis pentru anul viitor.

Anul școlar 1904/1905 se va începe la 1-a Sept. v. 1904. Inscriserile se fac de direcțiune în zilele de 1, 2 și 3 Sept. v. Examenele suplatorii și de emendare se vor ține în 1 și 2 Sept. v. Cei-ce vor întârzia atât dela acest examen, cât și dela înscriere, pot fi admiși numai dacă vor dovedi cu certificate demne de credință cauza întârzierii. Examenele de privatști se vor ține în 4 Sept. v. Aceștia au însă a se însinua în persoană la direcțiune cel mult până în 1-a Sept. v. Privatștii au a plăti taxele pe un an școlar cu 74 cor. și taxa de examen de 80 cor. deja la însinuaie pentru examen.

În clasa primă pot fi primiți numai acei elevi, cari au absolvat cu succes și pot produce atestat de trecere de pe clasa IV.

gimnasială, reală sau civilă, dela o școală publică. La înscriere se cere atestat școlar și atestat de botez.

Taxa de primire e 8 cor., didactru 60 cor. și alte taxe 6 cor. și trebuiesc plătite la înscriere cel puțin jumătate, ear' până în Februarie restul. Elevii cari nu-și vor achita la timp taxele, vor fi opriți dela cercetarea cursurilor.

Elevii de confesiuni streine plătesc didactru dublu.

Fiecare elev va mai plăti pe seama fondului de pensii al profesorilor încă o taxă de 10 cor.

Fiecare elev e dator a avea la începutul anului școlar toate cărțile și recvisitele necesare nouă și în bună stare, de-oarece legile școlare opresc traficul de cărți și recvisite și folosirea de cărți vechi și necorespunzătoare. Cărțile vor purta visa institutului alături cu numele elevului.

Chipul și uniforma proprie a școlai comerciale se recomandă a se procura deja în prima lună de școală și se impune în mod obligator tuturor elevilor din școala comercială. Forma și colorarea se pot afla dela direcțiune. Pentru orice informațiuni mai detaliate părinții și tuteții școlailor se se adreseze la direcțiune.

*Direcțiunea școlai comerciale superioare
gr.-or. rom. din Brașov.*

NOUȚĂȚI

Majestatea Sa Monarchul nostru a dăruit pentru incendenții din Câmpeni suma de 3000 coroane.

*

După seceta cea îndelungată și primejdioasă, în săptămâna aceasta am fost plăcuți surprinși și la Orăștie de o ploaie abundantă așa că două zile a ploaie întruna și pământul setos și-a primit hrana sa mult așteptată; ear' noi ne bucurăm de darul lui D-zeu. În piațul de aici s'a și observat binefacerea așteptată, căci articolii de verdețuri și cereale au scăzut în preț.

*

Regele Carol la băile din Gastein. În timpul celor 8 zile ce au urmat de la sosirea Regelui la băile Gastein, Sveranul a continuat cura începută, bucurându-se de o deplină sănătate și făcând de câte-ori timpul îi permite, lungi preumblări pe jos. Joi, 5 August, urmând a se celebra printr'n serviciu religios a 74-a aniversare a neștrei M. S. Francisc Iosif, împărat și rege apostolic, Regele în uniforma regimentului său austriac, însoțit de adjutantul de serviciu, a mers la oarele 10 jum. dim., la biserică pentru a asista la oficierea aceluși serviciu. La sosire, regele a fost primit de autoritățile locale; ear' la intrare parochul bisericii i-a prezentat apa sfințită. După terminarea serviciului religios, Sveranul se întrețină cu persoanele prezente și în urmă luă loc în trăsura, care îl conduse la reședința sa, în mijlocul călduroaselor manifestațiuni de iubire și profund respect din partea aproape a întreg publicului din Bad-Gastein,

aflător pe piața bisericii și pe strade. În cursul săptămânei, Regele a vizitat pe principesa Hilda de Anhalt și a binevoit a primi în audiență pe principele Max von Ratibor, ministrul imperiului german la Atena; Contradmiralul von Pietruski, directorul arsenalului maritim dela Pola; Doctor von Körner, consilier imperial la ministrul de interne din Berlin. Numeroase persoane aflate în localitate s'au grăbit a se înscrie în registrul regelui, printre cari mulți demnitari și persoane oficiale ale monarhiei austro-ungare, generali și oficeri superiori din armatele austro-ungare și germane, precum și toți Românii ce urmează cura în această situațiune balneară.

*

Tarif excepțional pentru transportarea nutrețului. În considerarea lipsei de nutreț ce domnește în acest an, ministrul de comerț, afară de favorurile încuviințate deja pentru transportarea fânului, paștelor și a nutrețului tăiat, a mai încuviințat transportarea cu prețuri reduse pe căile ferate și a altor soiuri de nutreț: cucuruz, măzărice, pleavă, tărâțe, turte de oleu, urliuală de orz, urliuală de cucuruz, pospau din mori, lături din vi-nărsări, melassă, (siropul ce rămâne din fabricarea zăh-rului), napi de nutreț, etc. Favorurile aceste se acordă numai agricultorilor, nu și comercianților în scop de speculațiune sau pentru export. Și agricultorii vor putea beneficia de aceste favoruri numai dacă vor avea legitimațiune dela reuniunile economice comitatense sau provinciale ori dela Reuniunea de agricultură rignicolară. Se va plăti taxa de transport redusă după o greutate de cel puțin 10.000 kgr. (un vagon). Dacă greutatea faptică ar fi mai mică de 10.000 kgr. se va plăti ca și după o greutate de 10.000 kgr. Acest favor are loc cu începerea dela 10 August a. c. pentru încărcături făcute la o stațiune depărtată cel puțin 50 klm. dela graniță.

*

Un tiner transilvănean distins la București. Marele premiu Hillel al universității din București a fost decernat anul acesta dlui Alexandru Lăpădat, secretarul »Comisiunii Monumentelor istorice din România«, originar din Săcele — dentru lucrarea sa »Istoria Breslelor în Țările Române«.

*

O călătorie nocturnă cu balonul. Mercuri în 25 August seara, locotenentul Corvin din armata austro-ungară, însoțit de locotenentul armatei române Asachi au făcut o ascensiune la arsenalul din Viena cu balonul »Meteor«. Era lună plină și un vânt favorabil. Aeronauții au trecut la 10 ore seara peste Dunăre la Budapesta, la 3 ore dim. peste Tisa la Sghedin, apoi au aeronavigat peste Murăș și la 4-15 au descins în hotarul comunei Csanad, nu departe de Sghedin. Un gornic, care nu văzuse încă balon, zărind o mogândeală pultind în aer, puse pușca la ochi să țintească. În acel moment însă observă în luntrișoară capetele celor doi locotenenți și n'a mai tras cocoșul. Altmintrelea se întâmplă vre-un accident.

*

Sz. 1170—1904. vht. 1—1

ÁRVERÉSI HIRDDTMÉNY

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. és 120. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a szá-zvárosi kir. já-ás-bíróság 1904. évi Sp. II. 235/3 számú végzése következ ében Dr. Moldovan Silvius szá-zvárosi ügyv. által képviselt Keresedi Géza szá-zvárosi cég javára Ördög György és társa szá-zvárosi lakosok ellen 111 kor. 92 fill. s jár. erejéig 1904. évi április hó 23-én fogatosított ke-légítési végrehajtás útján felül és lefoglalt és 610 koronára becsült következő ingóságok u. m.: különféle butorok és egyéb ingók nyilvános árverésen eladatk.

Mely árverésnek a szá-zvárosi kir. já-ás-bíróság 1904. évi V. 373/6 számú végzése folytán 111 kor. 92 fill. tőkeköve-és, ennek 1904. évi január hó 1-ső napjától járó 5% kamatai 1/3% vátódij és eddig összesen 25 korona bíróság már megállapított és 4 kor. 60 fill. ezuttal valamint a még felmerülendő költségek erejéig Szá-zvároszon adosok laká-sán leendő eszköz-ésére 1904. évi szeptem-ber hó 5-ik napjának d. u. 3 órája határidő-től kiütetik és ahhoz a venni szándé-kozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az éntett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-ai értelmében kézpénzfiz-tés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverzendő ingóságok-at mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szá-zvároszon, 1904. évi augusztus hó 27. napján.

Rácz Árpád,
kir. bír. véggh.

(235)

1904. V. 121/6.

(234) 1—1

Árverési hirdetemény.

Alólírott bírósági k küldött az 1881. évi LX. t. cz. 120 §-a értelmében ezenel közhírré teszi hogy a szá-zvárosi királyi já-rás-bíróságnak 1904. évi 121/3 számú végzése folytán Dr. Brecher József beszterczei ügyvéd által képviselt Besztercze-Nászod Vármegeyi Zá-ogköltsön és hitelintézet részvénytársaság-nak Fekete Mhály, Fekete Kálmán, Fekete Erzsébet és Ifj. Fekete Mhály szá-zvárosi lakos ellen 225 kor. 10ke, ennek 1903. évi december 3 tol járó 6% kamatai, 73 kor. 12 fill. eddigi bíróság már megállapított, va-lamint ezután felmerülendő költségek erejéig kielégítésként valamint bztosítással lefoglalt, illetve leü foglalt és 1786 kor. becsült különféle butorok, zongora, porcelán edé-nyek és szönygek bíró árverésen el fog-nak adadni.

Mely árverésnek a szá-zvárosi királyi járásbíróságnak 1904. évi V. 121/3 számú végzése folytán a hely-znén vagy is Szá-zvároszon ados lakásán, ados ifj. Fekete Mi-

hálynál leendő eszköz-ésére határidőül 1904. évi szept. hó 13-ik napjának d. e. 9 órája kiütetik ki, a mikor is a fentti ingók esetleg becsáronalól is legtöbbet ígérőnek kézpénz mellett fognak elárvereltetni.

A betolyandó vé-elár bíró. letétbe tog helyeztetni.

Kelt Szá-zvároszon, 1904. évi Aug. hó 23 án.

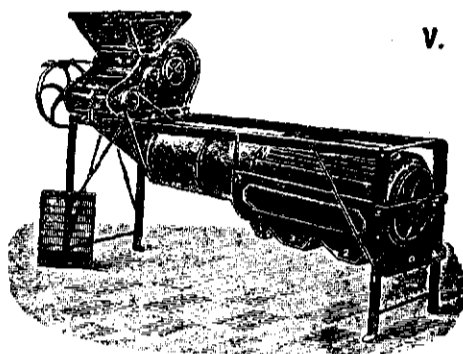
Benrád Ottó,
király jbi.ósági irnok mint kiküldött.

„MINERVA” institut tipografic, societate pe acții în Orăștie.

Efectuește ori-ce lucrări apartinē-toare artei tipografice.

CUMPENE
pentru **comerciu, industrie** și **economie** solid și exact lucrate, ofere spre cumpărare I-ma Fabrică de Cumpene Transilvană **VICTOR HESS** Sibiu (N.-Szeben)
La cerere se trimite catalog (228)
30—52 ilustrat gratuit și franco.

CAROL F. JICKELI, Sibiu (Nagy-Szeben)



v.

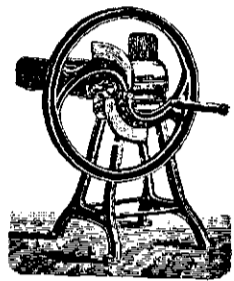
TRIOARE

Tăetoare da pae ***

*** Tăetoare de napi

Cuțite pentru tăiat pae

(141) 31—52



Coate acestea se află de vânzare la firma sus numită, dela care — la cerere — se poate căpăta informațiuni și preț-curent gratuit.

Atelier Fotografic.

Aduc la plăcuta cunoștință a prea onoratului public din Orăștie și jur, că am mutat

„Atelierul meu Fotografic”

din casa dlui **Herman** în strada apei Nr. 31 lângă școala de fete a statului.

In urma iluminării mai cu scop și a aranjării mai plăcute a »Atelierului meu Fotografic«, conform recerînțelor timpului, sunt pe deplin în stare a corăspunde tuturor dorințelor și ca formă, și ca frumsețe. Nizuința mea de căpetenie va fi. a dovedi prea ono-ratului public, că un fotograf provincial încă poate concura cu ce-i din orașe principale.

Pentru prețuita părtinire se roagă cu deosebită stimă

ARTHUR ADLER, 3—4
fotograf.

Nu există

Săminte agricole și de grădină mai bune și mai recomandabile

ca acelea, care le expediază de 28 ani

MAUTHNER ÖDÖN Furnisorul Curții Regale în BUDA-PESTA.

Cancelaria și depozitele: Str. Rottenbiller 33. Localul de vânzare: Str. Andrássy 23.

(139)

Catalogul ilustrat, de 226 pagini, se trimite la cerere gratuit și franco.

32—52



„AGRICOLA“

Însoțire economică de magazin și anticipații

(143) și-a început activitatea în 32-52

HUNEDOARA (Vajdahunyad).

Cancelaria și Magazinul însoțirii se află în casele proprii. Însoțirea „Agricola” cumpără și vinde produse agricole, cu deosebire: grâu, cucuruz, ovăș, țărițe, etc.

Vinde bucate pe credit (pe așteptare). Acoardă avansuri pe bucate, efecte și prețioase (giuvaerice).

Primește aurării și argintării în afaceri de lombard și la acoperire de conturi-courante.

Primește depuneri spre fructificare cu 6%.

Mijlocește împrumuturi de bani pe amortisație.

Mijlocește asigurări pe viață și contra focului.

Vinde unelte și mașini agricole chiar și pe plătiri în rate.

In sfârșit îngrijește ori-ce afaceri comerciale de intermediare.

Casse de fer și oțel sigure contra focului și spagerii



pentru păstrat bani, registre și documente în toate mărimile și formele.

Soliditate garantată.

Prețuri eftine.

A se adresa la: Prima fabrică transilvană privilegiată ces. și reg. de casse de fer și oțel alui

(195) **R. ÖSZY** 31-52

Sibiu — Nagyszeben

Strada Dumbrăvii Nr. 3. — Strada Bruckenthal Nr. 5.

Preț curent ilustrat se trimite la cerere gratis și franco

Cruca sau stea dublă electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta.

vindecă și înviorază

Deosebită atențiune rării, că acest aparat de 20

(190)



Nu e mijloc secret.

pe lângă garanție.

e a se da împrejuvindecă boale vechi de ani.

34-

Aparatul acesta vindecă și folosește contra durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amețeli, tuituri de ureche, hătaie de inimă, sgârșituri de inimă, asma, auzul greu, sgârșituri de stomac, lipsa poftei de mâncare, răceală la mâni și la picioare, reuma, podagră, ischias, udul în pat, influenza, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor boale cari la tratare normală a medicului se vindecă prin electricitate. În cancelaria mea se află atestate încurse din toate părțile lumii, cari pretuesc cu mulțămire invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste atestate. Acel pacien, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca și se retrimite banii. Unde o i-ce încercare s'a constatat zadarnică, rog a prota a aratul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta” deoarece „Cruca-Volta” a'ar în Germania cât și în Austro-Ungaria a fost oficios oprit fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut, aprățiat și cercetat. Deja efinăitatea crucii mele electro-magnetice o recomandă îndeosebi.

Prețul aparatului mare e 6 cor. folosibil la morburii cari nu sunt mai vechi de 15 ani.

Prețul aparatului mic e 4 cor. folosibil la copii și femei de constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vânzare pentru țeară și streinătate e:

MÜLLER ALBERT, Budapesta, V. strada Vadász 42 G. colțul strada Kalmán.

Bani! Bani! Bani!

Subsemnata întreprindere de credit stă în legătură cu cele mai mari bănci din țeară și exoperează

Împrumuturi pe pământuri și edificii

cu cele mai favorabile condiții și cu cele mai ieftine interese, și anume pe termen de 10—70 ani cu 2%—5%.

Credit personal cu giranți și obligație pe 5—10 ani

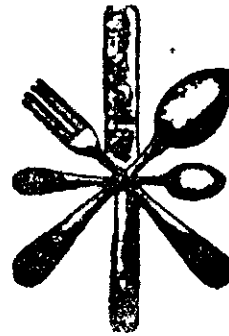
La funcționari de stat, comitat și oraș, precum și la oficeri, credit simplu și fără giranți, pe salare dela K. 1800 mai sus.

La dorință servim cu informațiuni, rugând marea postald.

(230) „**PECUNIA**” întreprindere de credit, 32-52 Sibiu (Nagyszeben) Strada Poplăcii nr. 27.

Cumpărare ocațională!

32 bucăți numai 6 fl.



În urma prea marelui deposit al unei fabrici de obiecte de metal, sunt îndreptat să vînd marfa acestuia în prețul cu care se face. Spedez dară, până când depositul sustă, contra ramburs:

6 bucăți linguri de supă din cel mai fin argint de gloria, 6 furcuțe (furcuța într-o bucată) din cel mai fin argint de gloria, 6 cuțite din cel mai fin argint de gloria, 12 lingurițe de cafea din cel mai fin argint de gloria; 1 sitită de străcurat

laptele și 1 sitită de străcurat supa. — 32 bucăți cari costă numai 6 fl., toate noue și bune și frumos poleite. Acestea mai de mult au costat 25 fl.

Argintul de gloria este un metal cu totul alb, care se înlocuește cu cel mai scump argint, și ca unul fiecare să fie convins despre adevăr, mă oblig a remite banii numai de cât dacă marfa nu ar conveni. — Garnitura e cel mai potrivit dar de cununie, și nu trebuie să apsească din nici o casă.

Singur expeditor este: **Iosif Auffenberg's Centrale**

(226) 32-52 Budapesta VI., Strada Proféta nr. 5.

Comandele se trimit spedând banii înainte sau contra ramburs.

Nou!

Lampă electrică de busunar

cu mechanism american indispensabilă pentru ori-ce economie casnică.

Să poate purta și în busunar, e durabilă, comodă și corăspunzătoare.

La fiecare e de lipsă pentru luminarea chitiilor, treptelor, ambitelor și localităților laterale.

Pentru oficeri la exerciții, pădurarilor și vânzătorilor pentru serviciu de noapte e tare acomodată; pentru turiști sunt indispensabile, pentru medici și moașe cu ocaziunea vizitelor de noapte. În fabrice,

mori, pivnițe și deposite unde se păstrează materii explosive, sunt de mare însemnătate, pentru călători ce sosesc noaptea sunt neprețuite. Pentru econoame este o bucurie. Nu sunt în urma ei picături de lumină pe padiment și covoare. Pe proprietari și economi îi păzește de atacuri și foc; cu aceasta te poți suă și noaptea în pod unde se păstrează nutrețul. — E sigură contra focului. Se poate folosi de mai multe mii de ori și dacă cu timpul arde stratul, pentru 1 coroană 20 fileri subministrăm altul nou. **Prețul 4 coroune.**

Cu reflector și linte măritoare executată foarte fin 5 cor.

Strat de rezervă 1 cor. 20 fl.

(227) Se trimit cu rambursă de 32-52

Stabilimentul Central alui **IOSIF AUFFENBERG** BUDAPEST, Strada Proféta 5.